

---

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

---

**Sección 1: Identificación**

**1.1. Identificador de producto**

Speed-Clean

**1.2. Uso recomendado y restricciones de uso**

Limpiador esterilizante

**1.3. Detalles del proveedor**

Desarrollado para: Midmark Corporation  
Dirección: 60 Vista Drive, Apdo. de correos 286, Versailles, OH 45380-0286, EE. UU.  
Teléfono: 1-800-MIDMARK

**1.4. Número de teléfono de emergencia:**

(937) 526-8498

---

**Sección 2: Identificación de los peligros**

**2.1. Clasificación de los peligros**

Irritación cutánea: categoría 2

Irritación ocular: categoría 2A

Toxicidad aguda: oral, categoría 4

Toxicidad específica de órganos diana (STOT): categoría 3 (exposición única, sistema respiratorio)

**2.2. Elementos de la etiqueta**

**Palabra de advertencia**

Advertencia

**Símbolos**

Signo de exclamación



GHS07

**Indicaciones de peligro**

H302, H312, H332, peligro en caso de ingestión, contacto con la piel o inhalación.

H315, provoca irritación cutánea.

H319, provoca irritación ocular severa.

H335, puede provocar irritación respiratoria.

**Consejos de prudencia**

**Prevención y respuesta:**

P261 Evite respirar polvo/humo/gas/vapor/espray.

P264 Lávese bien la piel tras la manipulación.

P271 Utilícelo únicamente en exteriores o en áreas bien ventiladas.

P280 Use guantes protectores/protección ocular/protección facial.

P301, P312, P330 (EN CASO DE INGESTIÓN): llame a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si no se encuentra bien. Enjuáguese la boca.

P302, P352 (EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL): lave con abundante jabón y agua.

---

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

---

P304, P340 (EN CASO DE INHALACIÓN): saque a la víctima al aire libre y déjela en reposo en una posición cómoda para que respire.

P305, P351, P338 (EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS): enjuague con cuidado con agua durante unos minutos. En caso de tener lentes de contacto, retírelas si es fácil. Continúe enjuagando.

P312 Llame a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico/doctor si no se encuentra bien.

P332, P313 Si se produce irritación cutánea: obtenga atención/recomendaciones médicas.

P337, P313 Si persiste la irritación ocular: obtenga atención/recomendaciones médicas.

P362 Retire la ropa contaminada y límpiela antes de volver a usarla.

P403, P233 Guárdelo en un lugar con buena ventilación. Mantenga el recipiente bien cerrado.

P501 Deseche los contenidos/recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada.

**2.3. Otros peligros**

Ninguno

**Sección 3: Composición/información sobre los componentes**

<u>Nombre químico</u>	<u>masa%</u>	<u>N.º de registro CAS</u>
Agua	80 – 90%	7732-18-5
Tripolifosfato de potasio	<8 %	7320-34-5
Éter butílico de etilenglicol	<5 %	111-76-2
Fosfato de alquilo-éter-polioxietileno	<5 %	68130-47-2
Potasa cáustica	<3 %	1310-58-3
Etoxilato de nonilfenol	<3%	127087-87-0

**Sección 4: Medidas de primeros auxilios**

**En caso de inhalación:** llevar a la persona al aire libre. Si los síntomas persisten o empeoran, consultar inmediatamente con un médico.

**En caso de contacto con la piel:** retirar la ropa contaminada. Lavar la piel bajo un chorro de agua durante 15 minutos. Si persiste la irritación, consultar inmediatamente con un médico.

**En caso de contacto con los ojos:** lavar inmediatamente los ojos con agua durante al menos 15 minutos, levantando el párpado superior e inferior de forma alterna. Si persiste la irritación, consultar inmediatamente con un médico.

**En caso de ingestión:** no administrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Si está consciente y alerta, enjuagar la boca. Si los síntomas persisten o empeoran, consultar inmediatamente con un médico.

**Sección 5: Medidas de lucha contra incendios****5.1. Medios de extinción apropiados**

El material no es inflamable. Puede utilizarse agua para apagar el incendio, pero deben utilizarse medios de extinción apropiados para los materiales del entorno.

**5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Ninguno inherente a este producto.

**5.3. Medidas de protección específicas para el personal de lucha contra incendios**

No se prevén peligros de incendio o explosión inusuales.

---

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD****Sección 6: Medidas en caso de vertido accidental****6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Ventilar la zona con aire fresco. Consultar otras secciones de esta ficha de datos de seguridad para obtener información sobre los peligros físicos y para la salud, protección respiratoria, ventilación y equipos de protección personal.

**6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

Evitar el vertido en el medio ambiente. En caso de vertidos de mayor tamaño, cubrir los desagües y levantar diques para evitar su entrada en los sistemas de alcantarillado o masas de agua.

**6.3. Métodos y material de contención y limpieza**

Utilizar los equipos de protección personal apropiados y a continuación adoptar medidas inmediatas para detener y contener el vertido. Cuando sea posible, contener y recuperar el líquido. Recoger el material en un recipiente apropiado o absorberlo con un material inerte (vermiculita, arena seca, tierra) y depositarlo en un recipiente para residuos químicos.

**Sección 7: Manipulación y almacenamiento****7.1. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

Almacenar en un lugar fresco, limpio, seco y bien ventilado, alejado de materiales incompatibles (ver sección 10). Mantener los recipientes cerrados cuando no se estén utilizando. Los recipientes vacíos pueden contener residuos. Por ello, tomar las mismas precauciones cuando se manipulan recipientes vacíos que cuando se manipula el producto. Usar el producto en un lugar bien ventilado. Este producto tiene una vida útil indefinida haciendo un uso normal de él, según lo establecido en los apartados 7 y 10 de esta FDS; por favor, respete los requisitos locales para la gestión de productos químicos.

**Sección 8: Controles de exposición/protección individual****8.1. Parámetros de control**

Composición química/Componentes peligrosos/Límites de exposición profesional: los límites de exposición son valores medios en tiempo (TWA), límites de exposición a corto plazo (STEL) y umbrales (C), y se incluyen en caso de que se hayan determinado.

Componente	TLV de ACGIH	PEL de OSHA	IDLH	STEL	REL de NIOSH
Agua	No determinado	No determinado	No determinado	No determinado	No determinado
Tripolifosfato de potasio	No determinado	No determinado	No determinado	No determinado	No determinado
Éter butílico de etilenglicol	20 ppm	50 ppm	No determinado	No determinado	No determinado
Fosfato de alquilo-éter-polioxi-etileno	3 mg/m <sup>3</sup>	No determinado	No determinado	No determinado	No determinado
Potasa cáustica	2 mg/m <sup>3</sup>	No determinado	No determinado	No determinado	No determinado
Etoxilato de nonilfenol	No determinado	No determinado	No determinado	No determinado	No determinado

**8.2. Controles de la exposición****8.2.1. Controles técnicos**

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

---

Utilizar en un lugar adecuadamente ventilado. Si el material es irritante para las vías respiratorias o excede el TWA debe utilizarse protección respiratoria adecuada.

### 8.2.2 Equipos de protección personal (EPP)

**Ojos/rostro:** usar gafas protectoras y pantallas faciales si pueden producirse salpicaduras durante el uso. Seguir las directrices de la OSHA recogidas en la normativa sobre protección de ojos y rostro 29 CFR 1910.133.

**Piel:** evitar el contacto con la piel. Usar guantes impermeables para evitar el contacto con la piel.

**Vías respiratorias:** no es obligatorio el uso de protección respiratoria cuando las condiciones de ventilación sean adecuadas. Si hay vapores por encima del PEL, se recomienda utilizar un respirador homologado por el NIOSH. Si es obligatorio el uso de protección respiratoria, debe implantarse un programa respiratorio que incluya la selección, comprobación de la idoneidad, el mantenimiento y la inspección conforme a los requisitos de los documentos ANSI Z88.2 y 29 CFR 1910.134 de la OSHA o a la norma europea EN 149.

**Prácticas de higiene en el trabajo:** no comer, beber o fumar en el lugar de trabajo. Lavarse siempre las manos tras la manipulación de este material. Mantener el orden y la limpieza.

---

## Sección 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico general:	Líquido
Apariencia/olor:	Limpia/sin olor apreciable
pH:	8
Punto de inflamación:	>200 °F
Temperatura de autoignición:	No hay datos disponibles
Punto de ebullición:	No hay datos disponibles
Punto de fundición:	No aplicable
Límites de inflamabilidad:	No aplicable
Tasa de evaporación:	No hay datos disponibles

---

## Sección 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Estabilidad química

Estable bajo condiciones normales de uso y temperatura.

### 10.2. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se producirá polimerización peligrosa.

### 10.3. Condiciones que deben evitarse

Evitar fuentes de calor e ignición.

### 10.4. Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes, ácidos, amoníaco, aminas orgánicas, cloratos, cloro y agentes reductores.

---

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

---

**10.5. Productos de descomposición peligrosos**

Monóxido de carbono, dióxido de carbono, óxidos de fósforo, así como humos y gases irritantes.

---

**Sección 11: Información toxicológica**

**11.1. Señales y síntomas de sobreexposición**

**Piel:** puede causar irritación cutánea.

**Ojos:** puede causar irritación ocular.

**En caso de inhalación:** este producto puede causar tos, presión y dolor en el pecho, secreción nasal y ardor de garganta.

**En caso de ingestión:** es peligroso si se ingiere. Puede causar irritación en el tracto digestivo y en el estómago.

**11.2. Toxicidad aguda**

**Toxicidad oral aguda:** vertido de LD50 en ratas - no hay datos disponibles

**Toxicidad aguda por inhalación:** vertido de LD50 en ratas - no hay datos disponibles

**Toxicidad dérmica aguda:** vertido de LD50 en conejos - no hay datos disponibles

**11.3. Otros riesgos/toxicidades**

**Mutagenicidad en células germinales:** sin clasificación

**Carcinogenicidad:** sin clasificación

**Toxicidad reproductiva:** sin clasificación

**STOT, exposición única:** véase sección 2

**STOT, exposición repetida:** sin clasificación

---

**Sección 12: Información ecológica**

**Toxicidad acuática:** este producto no supone un peligro tóxico para la vida acuática.

**Potencial de bioacumulación:** no hay datos disponibles.

**Movilidad:** no hay datos disponibles.

---

**Sección 13: Consideraciones relativas a la eliminación**

**13.1. Método de eliminación**

La eliminación debe realizarse con arreglo a la normativa gubernamental de ámbito federal, estatal y local aplicable. Se dará prioridad al reciclado del material.

**13.2. Eliminación del producto**

Ver las directrices de la EPA de los Estados Unidos para la clasificación enumerada en 40 CFR 261.3.

**13.3. Recipientes vacíos**

Los recipientes vacíos pueden contener residuos. Usar medidas de seguridad cuando se manipulen recipientes vacíos.

**13.4. Comentarios generales**

Se dará prioridad a la recuperación y reciclado del material.

---

**Sección 14: Información relativa al transporte**

Este producto no está regulado por el Departamento de Transporte de los EE. UU.

---

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

---

**Sección 15: Información reglamentaria**

**Sección 15.1. Regulaciones aplicables a los EE. UU.**

**Ley Integral de Respuesta, Compensación y Responsabilidad Ambientales (CERCLA, Comprehensive Environmental Response and Liability Act):** este material no está sujeto a ningún informe especial en virtud de los requisitos de la Ley Integral de Respuesta, Compensación y Responsabilidad Ambientales (CERCLA, por sus siglas en inglés).

**SARA 302:** ninguna sustancia química de este material está sujeta a los requisitos de información de SARA, título III, sección 302. No se ha establecido la cantidad sujeta a notificación (RQ) para este material. Si procede, informe inmediatamente al Centro de Respuesta Nacional (800/424-8802) como requiere la legislación federal de los EE. UU. Póngase en contacto también con las agencias reguladoras estatales y locales competentes.

**Ley de Control de Sustancias Tóxicas (TSCA, Toxic Substance Control Act):** todos los componentes de este producto se encuentran en el Inventario de Sustancias Químicas y están indicados como activos en el comercio de los EE. UU.

**SARA, sección 311/312 (40 CFR 370), categorías de peligros:** aguda, salud

**SARA, sección 313 (40 CFR 372), categorías de peligros:** este material no contiene sustancias químicas con números CAS conocidos que sobrepasen los niveles límite de presentación de informes (De Mínimis) establecidos por SARA, título III, sección 313.

**Ley Relativa al Agua Limpia (Clean Water Act):** este producto no contiene sustancias químicas que estén clasificadas como sustancias peligrosas en la Ley Relativa al Agua Limpia.

**Ley Relativa al Aire Limpio (Clean Air Act):** este producto no contiene sustancias químicas que estén clasificadas como sustancias peligrosas en la Ley Relativa al Aire Limpio.

**California Prop 65:** este producto no contiene sustancias químicas que el Estado de California haya reconocido como causantes de cáncer, anomalías en el nacimiento u otros daños reproductivos.

---

**Sección 16: Otra información**

**16.1. INFORMACIÓN DE REVISIÓN:**

Aprobado por: responsable de seguridad y salud medioambiental  
Fecha de aprobación: agosto de 2020

**16.2. Clasificación de la Asociación Nacional de Protección contra el Fuego (NFPA):** esta información está destinada únicamente al uso por parte de individuales formados en el sistema de la NFPA.

**Salud:** 2

**Inflamabilidad:** 0

**Reactividad:** 0

---

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

---

**16.3. EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD DEL FABRICANTE:**

La finalidad de remitirle esta información es ayudarle a proteger la salud y seguridad del personal a su cargo. La información recogida en esta ficha de datos de seguridad cumple los requisitos de la Ley de Seguridad y Salud en el Trabajo de los Estados Unidos y la normativa promulgada al amparo de la misma (29 CFR 1910.1200 y siguientes), y en determinadas ocasiones los supera. A juicio de Midmark Corporation la información aquí reflejada se basa en datos fiables y exactos recopilados en la fecha de la ficha de datos de seguridad. Midmark Corporation no ofrece ninguna garantía o aseveración y declina cualquier responsabilidad por la exactitud o exhaustividad de la información proporcionada.